

# ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1932

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ (ΠΡΩΤΟΔ. ΜΥΤΙΛΗΝΗΣ ΑΡ. 1092]32)

ΤΜΗΜΑΤΑ :

ΚΟΛΥΜΒΗΣΕΩΣ  
ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ  
ΚΩΠΗΛΑΣΙΑΣ  
ΑΘΛΟΠΑΙΔΙΩΝ

ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ Ε.Κ.Ο.Φ. & Ε.Ο.Φ.Ν.Σ.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ - ΚΟΛΥΜΒΗΤΗΡΙΟΝ ΤΕΡΜΑ ΜΑΚΡΥ ΓΙΑΛΟΥ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ. ΤΕΥΧΟΣ 1

ΜΑΪΟΣ 1947

ΤΙΜΑΤΑΙ ΔΡΧ. 500

## ΕΝΑΣ ΜΕΓΑΛΟΣ ΣΚΟΠΟΣ

Ο Ναυτικός Όμιλος Μυτιλήνης, έταξε με την ίδρυσή του, απλά και λιγόγραμμα το σκοπό του. Να εργασθῆ για την ανάπτυξη και διάδοση του ωραίου αγωνίσματος τῆς κολυμβήσεως, να καλλιεργήσῃ τὴν ἀγάπη γιὰ τὴ θάλασσα, ν' ἀναπτύξῃ τὸν ναυτικὸν ἀθλητισμὸν.

Μέσα εἰς αὐτὲς τὶς ἀπλὲς γραμμὲς κλείνεται ἕνας ἀληθινὰ μεγάλος σκοπός, ἕνα πρόγραμμα καθαρὰ καὶ ἀπόλυτα ἐθνικόν.

Ἡ θάλασσα στάθηκε ἀνεκὰθεν τὸ λίκνο πὸν λίκνισε πάνω στὰ χαριτωμένα της κυματάκια, τὰ πιὸ πλούσια ὄνειρα τῆς φυλῆς μας, ἡ πλατειὰ λεωφόρο πὸν χρησιμοποίησαν οἱ Ἕλληνες γιὰ νὰ μεταφέρουν ὡς τὰ πέρατα τοῦ κόσμου τὸν πολιτισμὸν τους, νὰ φωτίσουν τοὺς βαρβάρους λαοὺς καὶ νὰ ζήσουν τὸν ὀλιγάριθμο πληθυσμὸν πὸν ἔμενε γαντζωμένος πάνω στὰ ἱερὰ τοῦτα βράχια. Μέσα στὴ θάλασσα, δίπλα στὴ θάλασσα, ἀπ' τὴ θάλασσα ζοῦμε οἱ Ἕλληνες. Τὰ πιὸ λαμπρὰ κατορθώματα τῆς μεγάλης μας ἱστορίας εἶναι θαλασσινά. Μέσα στὶς φλέβες μας κυκλοφορεῖ αἷμα ἀνακατεμένο μὲ τὴ θαλασσὴν τοῦ Αἰγαίου. Εἶναι τὸ «γαλάζιο αἷμα» τῆς φυλῆς μας. Μέσα στὰ ἔξυπνα μάτια τῶν Ἑλλήνων σπαθίζουν ἀστραπὲς ἀπ' τὸν χρυσὸν ἥλιο τοῦ Αἰγαίου. Τὸ πετσί μας εἶναι κατεργασμένο μὲ τὴν ἄλμη καὶ μὲ τὸν ἥλιο. Ἡ ἀγάπη μας γιὰ τὴ θάλασσα κι' ἡ ἀξιοσύνη μας πάνω στὰ κύματα μ' ὄλων τῶν εἰδῶν τὰ πλεούμενα, μᾶς κράτησαν ὡς τὰ τώρα στὴ ζωὴ, ἔκαναν νὰ περάσουμε τὶς πιὸ σκληρὲς θύελλες χωρὶς νὰ χάσουμε τὸ νομὸν μας, τὴν ἱστορία μας, τὴν ὑπόστασὴν μας. Ἀντίθετα μᾶς ἔκαναν «ὀδηγοὺς λαῶν».

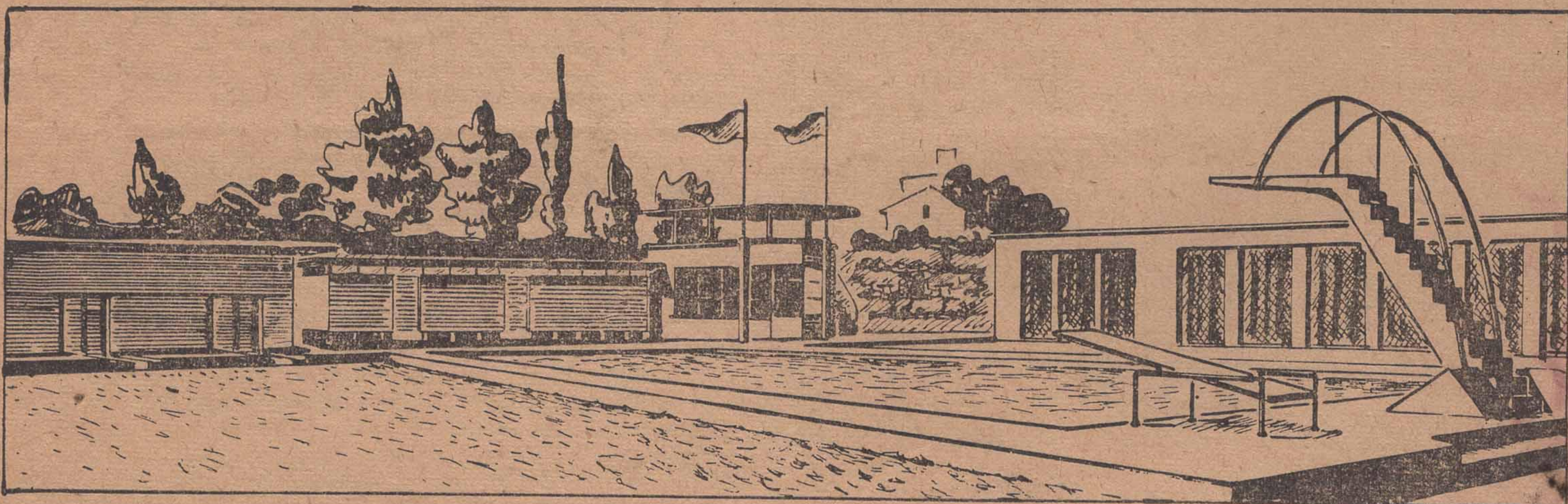
Αὐτὴ τὴν ἀγάπη γιὰ τὴ θάλασσα ἔχει τάξει σκοπὸν τοῦ νὰ καλλιεργήσῃ ὁ Ναυτικός Όμιλος Μυτιλήνης, γιὰ τὸ Διοικητικὸν τοῦ Συμβούλιου πιστεύει πῶς τὸ κολύμπι πρέπει νὰ θεωρεῖται τὸ «ἔθνικόν μας ἀγώνισμα» κι' ἀκόμα γιὰ τὸ πιστεύει ὅτι τώρα εἶναι καιρὸς, περισσότερο ἀπὸ κάθε ἄλλη φορὰ ν' ἀναληφθῆ ὁ ἀγὼνας γιὰ τὴν ἀνάπλασιν τῆς Ἑλληνικῆς νεότητος.

Ἡ δουλεῖα καὶ ἡ κατοχὴ μὲ τὶς φρικτὲς δοκιμασίαι πὸν σκόρπισαν ἐπάνω σ' ὀλόκληρο τὸ ἔθνος δὲν ἄφησαν ἀθικτὴ τὴν νέα γενεά. Ἀντίθετα βαθιὰ χάραξαν ἐπάνω τῆς τὰ ἀπαίσια ἔχνη τους. Γιὰ τὴ ψυχὴ τῶν νέων εἶναι πολὺ περισσότερο εὐαίσθητη καὶ γιὰ τὸν νεὸν ὑπέφεραν πολὺ περισσότερο, ἀφοῦ στερήθηκαν τὴν χαρὰ, τὸ παιχνίδι, τὴν εὐτυχία, κατὰ τὴν περίοδο ἀκριβῶς τῆς ζωῆς τους, πὸν τὰ εὐχάριστα ἢ θλιβερὰ συναισθήματα, ἀποτυπώνουν στὸ χαρακτῆρα τους, ἄσθυστη τὴ σφραγίδα, πὸν τοὺς παρακολουθεῖ ἔπειτα σ' ὄλη τους τὴ ζωὴ. Ἡ πικρία καὶ ἡ θλίψη τραυμάτισαν βαρεῖα τὴ ψυχὴ τῶν παιδιῶν μας τὰ χρόνια τῆς κατοχῆς. Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τοῦ Ναυτικοῦ Ὀμίλου Μυτιλήνης πιστεύει πῶς ἡ εὐθύνη γιὰ τὴν ἀνάπλασιν τῶν νέων βαρύνει ὀλόκληρη τὴν κοινωνία τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν ἡλικιωμένων καὶ γι' αὐτὸ καλεῖ σήμερον τὴν κοινωνία τῆς Λέσβου νὰ βοηθήσῃ τὸ ἐθνικὸν τοῦ ἔργον, τὸ μεγάλο σκοπὸν τοῦ.

Ἐπάνω στὰ ἐρείπια τῶν ἀφῆγεν ἡ κατοχὴ καὶ ἡ πείρα νὰ στηλώσουμε ἕναν κόσμον, πὸν νὰ ἐνσαρκώνει τὸ μέλλον τῆς πατρίδας καὶ τῆς φυλῆς. Νὰ πλάσουμε τοὺς νέους μας δυνατοὺς, ὑπερήφανους, τολμηροὺς, εὐθυμοὺς, φρονηματισμένους, ἀξιόστους νὰ ζήσουν στὴν κοινωνία, νὰ αγωνιστοῦν γιὰ τὸν ἀγὼνα τῆς ζωῆς, ἀξιοπρεπεῖς καὶ ἐλεύθεροι, ἐργατικὸς καὶ τίμιους.

Νὰ δημιουργήσουμε μὲ τὸ παιχνίδι, μὲ τὴν χαρὰ, μὲ τὸ κολύμπι μέσα στὸν ἥλιον καὶ στοὺς ἀφρούς, νέους, πὸν νὰ χοῦν κλεισμένη μέσα στὴν ψυχὴ τους τὴν Ἑλλάδα.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ναυτικοῦ Ὀμίλου Μυτιλήνης, πιστεύει πῶς γι' αὐτὸ τὸ μεγάλο ἠθικὸν καὶ ἐθνικὸν σκοπὸν ἀξίζει νὰ συνεχίσῃ τὶς προσπάθειές του, νοιώθοντας βαθεῖα τὴν εὐθύνην τοῦ ἀπέναντι τοῦ ἔθνους καὶ ἐλπίζει πῶς ἡ Λεσβιακὴ κοινωνία θὰ σταθῆ στὸ πλευρὸν τοῦ, ἐνισχύοντας σύσσωμη τὸν Ὀμιλον στὴν ἐπίτευξιν τοῦ μεγάλου σκοποῦ τοῦ.



Οἱ ἐγκαταστάσεις τοῦ Ναυτικοῦ Ὀμίλου Μυτιλήνης ὅπως προβλέπονται ἀπὸ τὴν ὑπηρεσία τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ. Προοπτικὸν ἀπὸ τὴ μελέτη τῆς Ἀρχιτέκτονος - Μηχανικοῦ Κυρίας Ἀλ. Μωρέτη.

## Ο Ναυτικός μας Όμιλος

### ΓΟΝΙΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΔΡΑΣΙΣ 15 ΕΤΩΝ

Από το 1928, όταν η Μυτιλήνη παρουσίασε στους Πανελληνίους κολυμβητικούς αγώνες τους θαυμασίους πρωταθλητές της Δημ. Νακέλλην, Έμμ. Μαλλίδην, Έλευθ. Κιοσκλήν, Βασ. Σαρόγλου, Γεώργ. Πατριώτην, Θεόδ. Στεφάνου, αδελφούς Γιαννακοπούλου, Βασιλειάδην κ. ά. και κατέκτα το ένα μετά το άλλο τα περισσότερα πρωταθλήματα των κολυμβητικών αγωνισμάτων και ενέγραψε στο όνομά της τα περισσότερα ελληνικά ρεκόρ, έγινε φανερό ότι η Λεσβιακή κολύμβησης είχε ανάγκη να συνενώσει τις προσπάθειες των φιλάθλων της και των κολυμβητών της με την ίδρυση ενός ναυτικού σωματείου. Πρωτοπόρος στην κίνηση αυτή ο αείμνηστος Βασ. Μαλλίδης, πατέρας του πρωταθλητού μας, συνεκέντρωσε τους φιλάθλους και τους κολυμβητές της Μυτιλήνης και από το 1932 ο «Ναυτικός Όμιλος Μυτιλήνης» συνεχίζει με πίστη και ενθουσιασμό το δύσκολο αλλά αληθινά ικανοποιητικό έργο του.

Μόνον όσοι εργάστηκαν μέσα στις ιδιοκλήσεις των αθλητικών σωματείων της Ελλάδος μπορούν να μιλήσουν για τους κόπους, τις απογοητεύσεις, τις αγωνίες και τις αντιδράσεις πολλές φορές, τις πίκρες και τις οικονομικές δυσχέρειες που βρίσκουν διαρκώς μπροστά τους, ενώ συνεχίζουν με άφοβη και με κουράγιο το δρόμο τους, ικανοποιημένοι από τα αποτελέσματα που φέρνουν οι αγωνιώδεις προσπάθειές τους. Από τον πρώτο πρόεδρό του, τον αλησμόνητο Βασ. Μαλλίδη και τους άγνωστους φιλάθλους που αποτελούσαν τα πρώτα του συμβούλια, ως τη σημερινή του διοίκηση, οι πίκρες και οι δυσκολίες μεγάλωναν, εύτυχως όμως μεγάλωναν ανάλογα χρόνο με το χρόνο και οι επιτυχίες του Ν.Ο.Μ. σ' όλα τα σημεία των επιδιώξεών του.

Τον πρώτο χρόνο της ιδρύσεώς του, ο Ν.Ο.Μ. παρουσιάζει 40 νέους κολυμβητές στους έσωτερικούς του αγώνες και στο Βόρειο πρωτάθλημα της Θεσπίνης όπου συναγωνίζεται τον Άρη, τον Ήρακλή και τους κολυμβητές της Καβάλλας, ο Ν.Ο.Μ. κερδίζει τρεις πρώτες νίκες (100 ύπτ. Ε. Μαλλίδης 1.23 ν. Πανελλ. ρεκόρ, 100 έλ. Δ. Νακέλλης και 4x200 ομάδων) δύο δεύτερες (Γουώτερ πόλο και 200 προσθ. Θ. Στεφάνου) και μια τρίτη (100 έλ. Β. Σαρόγλου).

Τον ίδιο χρόνο οι Μαλλίδης και Νακέλλης θριαμβεύουν εις τους Πανελληνίους κολυμβητικούς στο Τουρκολίμανο με νέα ρεκόρ



Ο Έμμανουήλ Μαλλίδης πρωταθλητής της Ελλάδος εις τα 100 μ. ύπτως, επί σειράν έτων νικητής των Πανελληνίων αγώνων και τώρα θραυμάσιος παίκτης της ομάδος γουώτερ πόλο και σύμβουλος του Ν.Ο.Μ.



Οι Διόσκουροι της Λεσβιακής κολυμβήσεως, έφηβοι πρωταθληταί Νίκος (άριστερά) και Βάσος Μιχελής το καμάρι και ή έλπίδα του Ναυτικού μας Όμιλου. Φιλόπονοι και εργατικοί, αποτελούν παράδειγμα για το ήθος και την αθλητική των συμπεριφορών.



1:21.8 ο πρώτος στα 100 ύπτ. και 1:06.5 ο δεύτερος στα 100 έλ. ενώ στο Γουώτερ πόλο και στα 4x200 ο Ν.Ο.Μ. κερδίζει δεύτερες νίκες.

Το 1933 ο Ν.Ο.Μ. διοργανώνει το Ανατολικό κολυμβητικό πρωτάθλημα στη Μυτιλήνη και μετέχει στους Πανελληνίους που έγιναν στην Πάτρα, όπου ο Μαλλίδης δημιουργεί το άφθαστο ρεκόρ 1:14.6 που όμως δεν αναγνωρίστηκε.

Το 1934 ο Ν.Ο.Μ. μετέχει στο Ανατολικό πρωτάθλημα στη Χίο όπου επέλαυσε για την επικράτηση με τον Ν.Ο. Πατρών και έκέρδισε όλες τις νίκες των ατομικών αγωνισμάτων (Β. Σαρόγλου 100, 400, 1500, Ε. Μαλλίδης 100 ύπτ. Έμμ. Κιοσκλής 200 προσθ. 4x200). Επέτυχεν επίσης λαμπρές νίκες στο Γουώτερ πόλο με τον Ν.Ο. Χίου 6:0, με την ομάδα του Στόλου 7:1 και με τον Ν.Ο. Πατρών 2:1. Στους Πανελληνίους του 1934 ο Μαλλίδης κερδίζει πάλι τα 100 ύπτ. και ο Σαρόγλου έρχεται δεύτερος στα 1500 έλ.

Δεν περνά καράβι του Άγγλικού πολεμικού στόλου που να μη βγάλη την ομάδα του του Γουώτερ πόλο για να συναντηθή με τον Ν.Ο.Μ. Αλησμόνητη θά μείνη ή νίκη που απέσπασε από την ισχυρή ομάδα του θωρηκτού «Κουίν Έλίζαμπετ».

Το 1935 ο κολυμβητικός όργανος στη Μυτιλήνη είναι πρωτοφανής. Διοργανώθηκαν πέντε κολυμβητικοί διαγωνισμοί, έγιναν αγώνες ιστιοπλοΐας και κερδήθηκαν όλα τα αγωνίσματα του Ανατολικού πρωταθλήματος στη Χίο. Ο αριθμός των κολυμβητών του Ν.Ο.Μ. τριπλασιάστηκε. Αλλά το κορύφωμα της δράσεως του Ν.Ο.Μ. ήταν ή θαυμασία όργανωση των Πανελληνίων Κολυμβητικών αγώνων και ή φιλοξενία των κολυμβητών και των φιλάθλων που είχαν έλθη από όλη την Ελλάδα.

Το 1936 εξαιρετικές προσπάθειες γίνονται για τη διαρρύθμιση του χώρου του κολυμβητηρίου και τη συμπλήρωση των εγκαταστάσεών του. Ο πρωταθλητής Έμμ. Μαλλίδης μετέχει στους Ολυμπιακούς αγώνες του Βερολίνου.

Κατά τα επόμενα χρόνια 1937, 38 και 39 ο Ν.Ο.Μ. μετέχει σε όλους τους αγώνες των πρωταθλημάτων και στους Πανελληνίους με ωραίες επιτυχίες, αυξάνει τον αριθμό των νέων του κολυμβητών, δημιουργεί ισχυρή ομάδα Γουώτερ πόλο. Όμως μέσα σ' αυτά τα χρόνια συμπληρώνει τας εγκαταστάσεις του κι αρχίζει να δίνει μορφή ναυτικού κέντρου στο συμπαθητικό λιμανάκι του. Έπειτα ήρθε η καταστροφή. Μαύρα χρόνια στερήσεων και πείνας. Το κολυμβητικό του κέντρο το κλείνουν οι Γερμανοί με συρματοπλέγματα, πέρνουν τις βάρκες του, τα σχοινιά των διαδρομών, τη ξυλεία των κολυμβητικών στροφών κι όταν φεύγουν πιά στον άγύριστο, δεν αφήνουν πίσω τους παρά λίγα σανίδια. Όλα έχουν καταστραφή, όλα έχουν ρημάξη.

Η αναδημιουργία και ανασυγκρότησις άρχισεν από το καλοκαίρι του 1945 και το έργο που συνετελέσθη μέσα σ' αυτά τα δυο χρόνια είναι αληθινά τεράστιο. Ξανάγινε το λιμανάκι όπου τώρα λικνύζονται καμμιά είκοσαριά βάρκες και κοπτεράκια όλων των τύπων. Στήθηκαν πάλι οι ξύλινες διαδρομές για τους κολυμβητές, ειδικό κομψότατο περίπτερο χρησιμοποιείται για τα άποδυτήρια των γυναικών και περίφημο ξύλινο σπίτι 6 1/2 x 8 1/2 μ. με τρία μεγάλα δωμάτια και αποθήκη χρησιμοποιείται για άποδυτήρια των ανδρών και γραφείο του Ν.Ο.Μ.

Άλλ' είναι πιό μεγάλο το έργο που επέτελεσεν ο Ν.Ο.Μ. στην ανάδειξη κολυμβητών. Περισσότεροι από 80 κολυμβηταί γυμνάζονταν το καλοκαίρι του 1945, έφθασαν τους 110 το 1946 και πιστεύουμε πως έφέτος θα περάσουν τους 150. Οι νίκες των κολυμβητών του Ν.Ο.Μ. στους αγώνες είναι πρόσφατες. Η ομάδα Γουώτερ πόλο με τους: Ίγγ. Βουνιόζον, Στρ. Κονάκαν, Στ. Βουνιόζον, Έμμ. Μαλλίδην, Θ. Στεφάνου, Β. Τσακυράκη, Μ. Γαληνόν και Κ. Χωριατέλλην κέρδισε το Πανελλήνιο πρωτάθλημα στους

ἀγῶνες τοῦ 1945 «Ἐλευθέρια» καὶ στὸ 1946 οἱ ἔφηβοι καὶ οἱ παῖδες κολυμβηταὶ τοῦ Ν.Ο.Μ. κέρδισαν ἐνθουσιαστικὰς νίκες (400 ἔλ. Ν. Μιχελῆς 6:13.6, 4×100 Ν.Ο.Μ. 5:20.6. Ν. Μιχελῆς, Β. Μιχελῆς, Γ. Ράλλης, Ἰ. Ἰακώβου) 100 ἔλ. 4) Ν. Μιχελῆς 5) Β. Μιχελῆς, 8) Γ. Ράλλης 4×50 παιδῶν 3) Ν.Ο.Μ. 2:34 (Ράπτης, Καψιμάλης, Παλαιολόγος, Γιαννούλης) 100 προσθ. 3) Ἄρ. Καλλιοντζῆς 1:35.7).

Μὲ τοὺς ἐλάχιστους ἐφήβους καὶ παῖδας τῆς ἡ Μυτιλήνης ἐκέρδισε τὴν βαθμολογίαν ἐπαρχιῶν καὶ ἐκέρδισε τὸ κύπελλον τῆς ΕΚΟΦ, ἐνῶ ἦλθε δευτέρα μεταξὺ ὄλων τῶν μετασχόντων σωματείων. Εἰς τὰ ἀγωνίσματα ἀνδρῶν ἡ ὁμάς τοῦ Ν.Ο.Μ. εἰς τὰ 4×200 (Μ. Νίκου, Μ. Κυριάκου, Β. Μιχελῆς, Ν. Μιχελῆς) ἦλθε δευτέρα, εἰς δὲ τὸ Γουῶτερ πόλο ἐνίκηθη ἀπὸ τὸν Ν.Ο. Πατρῶν μὲ 3:1 καὶ ἀπὸ τὸν Ὀλυμπιακὸν μὲ 2:0 καὶ ἐνίκησε τὸν Ἄρην μὲ 5:0 καὶ τὸν Ἡρακλῆν μὲ 6:2. Ὁ Μάριος Γαληνός ἦλθε δευτερός εἰς τὰ 100 ὑπτίως καὶ ὁ Μιχ. Νίκου 8ος εἰς τὰ 100 ἔλ. Τέλος ἡ νέα κολυμβήτρια τοῦ Ν.Ο.Μ. Δις Ἀμπατζιδέλλη ἐκέρδισε τρίτην νίκην εἰς τὰ 100 ἔλ. καὶ ἡ Δις Λίτσα Στεφάνου 5ην εἰς τὰ 100 προσθ. Γενικὰ ὁ Ν.Ο.Μ. μὲ 22 κολυμβητὰς ἀνδρας, ἐφήβους, παῖδας, ἦλθε πρῶτος εἰς τὴν βαθμολογία τῶν ἐπαρχιακῶν σωματείων μὲ 46½ βαθμοὺς (δευτερός ὁ Ν.Ο. Πατρῶν 16) καὶ τρίτος ἐν τῇ γενικῇ βαθμολογίᾳ τῶν ἀγῶνων μὲ 70 ½ βαθμοὺς (1ος Α.Ο.Π.Φ. β. 147 σύνολον κολυμβητῶν 40, 2ος Ὀλυμπιακός β. 91 σύνολον κολυμβητῶν 29, 4ος Ν.Ο. Πατρῶν β. 57 σύνολον κολυμβητῶν 30).

Αὕτη εἶναι μὲ σύντομες γραμμὰς ἡ δρᾶσις τοῦ «Ναυτικοῦ Ὀμίλου Μυτιλήνης» κατὰ τὴν πρώτην δεκαπενταετία τῆς ζωῆς του.

Τοὺς σκοποὺς, τίς ἐπιδιώξεις καὶ τὸ πρόγραμμα ἐργασίας τοῦ Ν.Ο.Μ. μέσα ἐν τῇ θερινῇ περιόδῳ τοῦ 1947, τὴν ἐκθέτουμε ἐν τῇ ἄλλῃ σελίδῳ τοῦ δελτίου μας.

### Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Ναυτικοῦ Ὀμίλου Μυτιλήνης.

Πρόεδρος	Στρατῆς Κονάκας
Ἀντιπρόεδρος	Ἐλευθ. Κιοσκλῆς
Γεν. Γραμματεὺς	Σάββας Παπαζογλου
Ταμίας	Φιλοκλῆς Κραλλῆς
Σύμβουλοι :	Ἐμμ. Μαλλίδης
	Θεοδ. Στεφάνου
	Βασ. Τσακυράκης

## ΟΙ ΝΕΟΙ ΜΑΣ

### ΚΟΛΥΜΒΗΤΑΙ ΚΑΙ ΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΡΙΕΣ

Ἐκεῖνοι πού ἔρχονται. Ἡμπορεῖ νὰ εἶναι ἀκόμη ἀγνωστοί, τὰ ὀνόματά τους δὲν ἀκούστηκαν πρὸ πέρα ἀπὸ τὴν περιοχὴ τοῦ Ν.Ο.Μ. Μὰ ἔρχονται. Μικροκύληδες, ἀφκιαχτοὶ ἀκόμη, παῖδες γεροδεμένοι, ἔφηβοι ὠραιόκορμοι καὶ γεροί, κοπέλλες γεμάτες ὑγεία καὶ χάρι. Μπαίνουν σιγά-σιγά ἐν τῇ ζωῇ τοῦ Ὀμίλου γιὰ νὰ ἀντικαταστήσουν σὲ λίγο τοὺς παλιούς πού ἔδωσαν ὅτι μπορούσαν γιὰ τὴν πρόοδο τοῦ Ν.Ο.Μ.

Θέλουμε νὰ σᾶς τοὺς παρουσιάσουμε μὲ λίγα λόγια. Σημειώστε τὰ ὀνόματά τους, γιὰτι μπορούμε νὰ σᾶς τὸ βεβαιώσουμε. Θὰ τὰκούσετε γρήγορα ἐν τῇ ἀγῶνι, ἐν τῇ συναγωνισμῳ ζωηρῳ, ἐν τῇ πρῶτῃ θέσει. Νὰ τὸ θυμηθεῖτε.

Θαρχίσουμε ἀπὸ τοὺς ἐφήβους. Ἄ. Ἀνδρεόπουλος, Κλ. Παπαδόπουλος, Ἀ. Πίτσιος, Ὁ. Γεωργιάδης, Ἀ. Βόμβας, Ἰ. Νουλέλης, Ἰ. Βιγέλης, Ἄξαρηλῆς, Ἀλεξάνδρου, Ἀδαλῆς, Σιβολαπέγκος, Λημναῖος, Τάμπρας, Χατζηπαναγιώτης, Σ. Γεωργαντῆς, Ε. Λεοντῆς, Μπουχλῆς, εἶναι κολυμβηταὶ πού ἔχουν μπροστά τους ὅλον τὸν καιρὸ νὰ διακριθοῦν. Οἱ παῖδες Ἰω. Ράπτης, Δημ. Ράπτης, Γ. Καψιμάλης, Ἄλ. Βασιλείου, Ἄγγ. Παλαιολόγος, Ἀ. Γιαννούλης, Ν. Βαφέας, Γ. Βεντουρῆς, Ν. Κρειδεράς, Ἰ. Κασκαμπάς, Π. Κορτέσης, Δ. Κουτσαφέλης, Τρύφων, εἶναι τὰ μικρὰ ξεφτέρια τοῦ Ν.Ο.Μ. πού ἔχουν ἀρχίσει ἤδη νὰ δημιουργοῦν τὰ πρῶτα ἱκανοποιητικὰ ρεκόρ.

Τέλος ἓνας ὄμιλος ἀπὸ κοπέλλες ἀληθινὰ χαριτωμένες πού ὁ Ν.Ο.Μ. θὰ τις παρουσιάσει ἐφέτος μὲ ἀξιώσεις ἐν τῇ Πανελληνίῳ κολυμβητικῳ ἀγῶνι. Ἡ Εὐα Ἀμπατζιδέλλη, ἡ Ρίτα Κανάκη, ἡ Λίτσα Στεφάνου, ἡ Μανώλα, Πάτση, Στοθοπούλου, Κούμπα, Γεωργαντῆ, Κουτσοκίδου κ.ἄ.

Εἰς τὰ δύο του τμήματα ἐφέτος ὁ Ν.Ο.Μ. θὰ δημιουργήσῃ καινούρια στρατιὰ κολυμβητῶν. Τὸ βόρειο τμήμα ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψη τοῦ ἀκαταπονήτου καθηγητοῦ καὶ προπονητοῦ κ. Γ. Ἀφεντάκη θὰ ὀργανωθῇ καλύτερα καὶ θὰ τοῦ δοθοῦν πρὸ πολλὰ μέσα γιὰ τὴν προπόνηση τῶν κολυμβητῶν καὶ τῶν κολυμβητριῶν του πού εἶναι πάρα πολλές. Ὁ κ. Ἀφεντάκης ἔχει τὸν τρόπο νὰ συγκεντρῶναι γύρω του δεκάδες ὀλόκληρες κολυμβητῶν καὶ κολυμβητριῶν καὶ ὁ Ν.Ο.Μ. ἔχει βρῆ ἐν τῇ πρόσωπό του ἓναν ἐξαιρετο καὶ φιλόπονο βοηθὸ καὶ συνεργάτη.



Τὸ μυστικὸ τῶν μεγάλων ἐπιτυχιῶν τοῦ Ν. Ο. Μ. Σύμβουλοι καὶ πρωταθληταὶ συγχρόνως εἶναι οἱ περισσότεροι πού ἀποτελοῦν τὴν πρωταθλήτρια ὁμάδα τῶν «Ἐλευθερίων» τοῦ 1945. Ὁ κ. Κλ. Παλαιολόγος, προπονητῆς τότε τοῦ Ν.Ο.Μ. Στρατῆς Κονάκας πρόεδρος, Β. Τσακυράκης σύμβουλος, Ἰγν. Βουνιόζος, Ἐμμ. Μαλλίδης σύμβουλος, Μ. Γαληνός, Α. Γαληνός, Κ. Χωριατέλλης καὶ Θεοδ. Στεφάνου Σύμβουλος.

## ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ Ν.Ο.Μ. ΓΙΑ ΤΟ 1947

**Πώς θα μάθουν όλοι οι Λέσβιοι κολύμπι, — Οι υπάλληλοι, οι εργαζόμενοι, οι νέοι και οι κοπέλλες. — Οι μαθητές και οι μαθήτριες — Οι πρόσκοποι — Οι ηλικιωμένοι — Ειδικό πρόγραμμα προπαγάνδας δια τα χωριά μας — Μαθήματα πρώτων βοηθειών και μέθοδοι διασώσεως πνιγομένων.**

Ο Ναυτικός Όμιλος Μυτιλήνης, δέν πρόκειται νά περιορισθῆ στή διακήρυξη τῶν σκοπῶν του. Τό ἔργο του δέν θά μείνῃ ἀπλή φιλολογία. Ἐπιθυμεῖ — καί θά τό κατορθώσῃ — νά μετατρέψῃ τή θεωρία σέ πράξη γιά νά ἀποδείξῃ σέ ὅσο γίνεται μεγαλείτερο κύκλο, τήν ἀξία τῶν μεγάλων ἀληθειῶν, πού ἀναφέρει πρῶτον μιστοῦ σέ ἄλλες σελίδες τοῦ δελτίου αὐτοῦ, σχετικά μέ τήν εὐεργετικήν ἐπίδραση



**Ἀριστερά.** Ὁ πρωταθλητής τῶν ἐφήβων τοῦ Ν.Ο.Μ. εἰς τὰ ἀγωνίσματα προσθίας κολυμβήσεως Ἀργυράκης Καλλιωντζῆς σεμνός καί φιλόπονος κολυμβητής πού θά διακριθῆ γρήγορα καί εἰς τοὺς ἀνδρας.

**Δεξιά.** Ὁ θαυμάσιος εἰς τὰ ἀγωνίσματα ἐλευθέρως κολυμβήσεως ἔφηβος Ράλλης, ἐλπίδα τοῦ Ν.Ο.Μ. εἰς τὰ 100 μ. ἐλευθέρως καί στὰ 4x200.



τῆς κολυμβήσεως. Ὅλοι οἱ Λέσβιοι νέοι καί ηλικιωμένοι, ἀνδρες καί γυναῖκες, πρέπει νά μάθουν κολύμπι καί νά ἀπολαύσουν τή χαρά τῆς ζωῆς. Τό κολύμπι εἶναι ἡ χαρά τῆς ζωῆς, γιατί εἶναι ἡ χαρά τοῦ λαοῦ, τοῦ μεγάλου πλήθους.

Στίς πολιτισμένες ἐγκαταστάσεις του, πού ἔγιναν χωρίς καμμιά «ἀνωθεν» βνήθεια, ἀλλά μόνο χάρις στὸν ἐνθουσιασμό τὸν ἀκούραστο, στήν ἀγάπη τὴν ἀστείρευτη καί στήν πίστη τὴν ἀκλόνητη τῶν μελῶν του καί τῶν ὀλίγων φίλων του, θά δεχθεῖ ὅλους ἐκείνους πού θέλουν νά μάθουν κολύμπι ἢ νά τελειοποιηθοῦν. Θά διαθέσῃ τό κολυμβητήριό του πρόθυμα γιά ὅλον τὸν κόσμο. Μπορεῖ νά καθορίσῃ ἰδιαίτερες ὥρες γιά τοὺς ὑπαλλήλους τῶν δημοσίων ἢ ἰδιωτικῶν γραφείων, γιά τοὺς μαθητὰς καί τίς μαθήτριες, γιά τοὺς προσκόπους, γιά τοὺς στρατιῶτες καί ἀκόμα γιά μικτοὺς ὀμίλους πού θά σχηματίσουν ὅσοι θέλουν νά κούσουν τὰ σχετικά μαθήματα ἢ νά ἀσκηθοῦν στήν πρακτική ἐφαρμογή.

Ἀκόμα, ὁ Ναυτικός Όμιλος, θά ὀργανώσῃ «Σχολὴ πρώτων βοηθειῶν καί ναυαγοσωστικῆς» ὅπου ὅσοι ἀπὸ τοὺς νέους μας θέλουν καί ξεχωριστὰ οἱ πρόσκοποι, ναυτοπρόσκοποι καί αἱ ἐλληνίδες ὀδηγοί, θά παρακολουθήσουν μαθήματα εἰδικὰ γιά τίς πρῶτες βοήθειες, τοὺς τρόπους διασώσεως πνιγομένου καί τὰς μεθόδους τεχνητῆς ἀναπνοῆς.

Εἰδικὸ πρόγραμμα προπαγάνδας τῆς κολυμβήσεως, θά ὀργανώσῃ ὁ Ναυτικός Όμιλος Μυτιλήνης, γιά ὅλα τὰ χωριά τοῦ νησιοῦ μας, ἀρκεῖ νά εὑρεθοῦν οἱ ἄνθρωποι πού θά θελήσουν νά ἔλθουν σέ ἐπαφὴ μαζί μας, γιά νά κανονίσουμε τίς διάφορες λεπτομέρειες. Τό πρόγραμμα γιά τὸ κάθε χωριὸ θά περιλαμβάνει εἰδικὴ ὀμιλία γιά τὴν κολύμβηση, ἐπίδειξη κολυμβητικῶν ἀγωνισμάτων ἀπὸ τοὺς πρωταθλητὰς τοῦ Ν.Ο.Μ., διδασκαλία στοὺς νέους τοῦ κάθε χωριοῦ καί ὀδηγίες στοὺς φιλάθλους πού θά ἀναλάβουν νά συνεχίσουν τὴν προσπάθεια σέ κάθε χωριὸ.

Τό πρόγραμμα τοῦ Ναυτικοῦ μας Ὀμίλου γιά τὴν περίοδο τοῦ 1947 εἶναι ἀπλὸ καί πρακτικόν. Μά εἶναι συγχρόνως πολὺ πλούσιο, ἀνάλογα μέ τὰ πενιχρὰ μέσα καί τοὺς πόρους πού διαθέτουμε.

Εὐτυχῶς τὸ Διοικητικὸ Συμβούλιο, ἀναλαμβάνει μέ θάρρος αὐτὲς τίς πρωτοβουλίες, γιατί ἔχει στὸ πλευρό του, παραστάτη καί βοηθόν, τὸν πρῶτον εἰδικὸν καί πρῶτον φανατικὸ φίλον τῆς ἐλληνικῆς κολυμβήσεως, τὸν ἄνθρωπον πού ἀγωνίζεται χρόνια τώρα γιά νά καθιερώσῃ «στὴν θεωρίαν καί στήν πράξιν» τὸν ὄρον γιά τὸ κολύμπι «ἐθνικὸ ἀγωνισμὸν τῶν Ἑλλήνων» τὸν ἐπιθεωρητὴ Σωματικῆς Ἀγωγῆς Λέσβου κ. Κλ. Παλαιολόγος, πού εἶναι γνωστὸς σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τὴν δράσιν του, τὰ βιβλία καί τίς διαλέξεις του καί ἀπὸ τοὺς πρωταθλητὰς πού δημιουργήσῃ. Ἡ τοποθέτησίν του στὴν Μυτιλήνη ἀνοίξε πλάτεις ὀρίζοντες στίς ἐπιδιώξεις τοῦ Ναυτικοῦ μας Ὀμίλου.

Μέ τὴν φωτισμένην ἐπίβλεψιν τοῦ κ. Παλαιολόγου καί μέ τὴν βοήθειαν τῶν ἀρχῶν τοῦ νησιοῦ μας καί τῶν συμπατριωτῶν μας, ἀναλαμβάνουμε χωρίς δισταγμὸν τὸ βαρὺ ἔργο καί εἴμαστε βέβαιοι πὼς θά ἐπιτύχουμε.

## ΤΟ ΚΟΛΥΜΠΙ

**Ἐγεία, δύναμη, γέλιο, ἀσκήσι, χαρὰ, καλλιγράμμο κορμί, θάρρος, ἥλιος, παιχνίδι, σπὸρ, ἀθλητισμός.**

Νομίζουμε ἀπαραίτητο μέ λίγα λόγια, νά αναπτύξουμε τίς μεγάλες ἡθικὲς καί σωματικὲς ἀφέσεις πού ἔχουν οἱ νέοι πού ἐπιδίδονται στὸ κολύμπι, πού οἱ υγιεινολόγοι καί οἱ παιδαγωγοὶ τό χαρακτηρίζουν σάν τὴν πρῶτη ἀφελίμη ἀσκήσι καί τὸ πρῶτον εὐχάριστο παιχνίδι. Ἐμεῖς θά προσθέταμε εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς πὼς τὸ κολύμπι εἶναι πολιτισμός. Ἀπλὸς καί υγιεινὸς πολιτισμὸς πού σημαίνει ἰσορροπία καί ἀρμονία γιά ὅλας τίς ἐκδηλώσεις τῆς ζωῆς. Γιατί πλησιάζει τὸ ἄνθρωπον στὸ νερό καί στὸ πλῆσιμο, καί φέρνει τὴν ἐπιδερμίδα του σέ συχνὴ ἐπαφὴ μέ τὸν εὐεργέτην ἥλιον καί μέ τὸν καθαρὸν ἀέρα. Εἶναι ἡ καλλίτερη ἀσκήσι, τὸ πρῶτον ἐνθουσιαστικὸν παιχνίδι καί σπὸρ, γιατί γυμνάζει ἀρμονικὰ καί κινητοποιεῖ τέλεια ὀλόκληρον τὸ μυϊκὸ σύστημα, συνεπῶς καί τὸ κυκλοφορικόν, τὸ ἀναπνευστικὸν καί τὸ νευρικόν. Προσθέσετε τώρα τὰ ἡθικὰ ἀποτελέσματα πού ἔχει τὸ κολύμπι. Ἡ αἰσιοδοξία, τὸ κέφι καί ἡ εὐχαρίστησι, πού δίνει τὸ ἀγκάλιασμα τοῦ δροσεροῦ νεροῦ, ἡ αἰσθησι τῆς ὑπεροχῆς, πού ἀφήνει τὸ ὑποταγμένον κύμα, ἡ αἰσθητικὴ καὶ ἡ αἰσθησιακὴ ἀκόμα χαρὰ πού δίνει ἡ θάλασσα, ἡ ἐλευθερία τῶν κινήσεων μέσα στήν ὀλογάλην ἀπλωσιά της, ἡ χαρὰ καί ἡ ψυχαγωγία πού προσφέρουν τὰ ποικίλλα παιχνίδια της. Ἀκόμα καλλιεργεῖ τὴν ἐλαστικότητα καί τὴν ἀντοχή, τὴν εὐλυγισία καί τὴν χάρη πότε μέ τίς ἡρεμὲς καί ἀπαλὲς κινήσεις, πότε μέ τίς ὀρμητικὲς καί ταχύτατες ἐξορμήσεις τῶν κολυμβητῶν, πού σάν τοὺς βλέπει νά ὀρμούν πρὸς τὸ τέρμα, χαράσσουν ὀλόασπρες ἀφρισμένες ἀλλαντικὲς μέσα στὸ νερό. Ὑστερα, ὁ νέος πού παύει νά φοβᾶται τὴν θάλασσα πού τὴν ἔμαθε ἀπ' τὰ μικρὰ του χρόνια...



Ἐνας ἀκόμη ἀπὸ τοὺς λαμπροὺς νέους κολυμβητὰς μας ὁ Ἰω. Ἰακώβου κολυμβητῆς μέ εὐρύτατο μέλλον ἰδίως γιά τὴν ὀμάδα τοῦ Γουῶτερο πόλο.

Θάλασσα φουρτουνασμένη  
θάλασσα φαρμακερὴ

γίνεται ὄχι μόνο πρῶτον δυνατὸς καί ἀνδρείος, ἀλλὰ καί χρήσιμος στὸν ἑαυτὸν καί στοὺς ἄλλους, σέ μιὰ δύσκολη περίστασι πού θά τοῦ παρουσιαστῆ.

Γιά τίς γυναῖκες ἰδίως, οἱ γιατροὶ πιστεύουν πὼς κανένα ἄλλο σπὸρ ἢ ἀγώνισμα δέν εἶναι τόσο ἀφελίμο καί τόσο προσαρμοσμένο στὸν ὀργανισμό τους, ὅσο τὸ κολύμπι.

Τέλος γιά τίς παθήσεις τῆς σπονδυλικῆς στήλης, γιά τίς νευρικὲς ἀδυναμίες καί γιά τίς ἐγκεφαλικὲς ἐνοχλήσεις, τὸ κολύμπι, μπορεῖ νά νάντικαταστήσῃ καί τὴν πρῶτην ἐπιμελῆ θεραπευτικὴν γυμναστικήν.

Ἐπειτα ἀπὸ ὅλα αὐτὰ δὲ χρειάζεται νά τὸ ποῦμε πὼς τὸ κολύμπι σάν μέθοδος φυσικῆς ἀγωγῆς ἔχει ἀξία ἀναμφισβήτητη ἀνυπερέβλητη.

Μά κοντὰ σ' ὅλα αὐτὰ ὑπάρχει καί τὸ ὄνειρό μας νά κάνουμε τὸ κολύμπι νά πάρῃ στήν Ἑλλάδα τὴν θέση πού τοῦ ἀρμόζει. Νά γίνῃ καί τὸ «Ἐθνικὸ ἀγώνισμα τῶν Ἑλλήνων».

Νά γίνουμε ἀφορμὴ ν' ἀγαπήσουν τὰ παιδιὰ μας τὴν θάλασσα, νά πέσουν μέ ὀρμὴ στήν ἀγκάλια της σάν ἐρασταί, νά τὴν ὑποτάξουν ἔπειτα, νά τὴν δαμάσουν μέ τὰ γερά τους μπράτσα, νά ἐξαγνισθοῦν μέσα στήν



Ὁ συμπαραστάτης καί βοηθὸς στὸ δύσκολο ἔργο μας, φανατικὸς φίλος καί εἰδικὸς τῆς κολυμβήσεως κ. Κλεάνθης Παλαιολόγος, Ἐπιθεωρητῆς τῆς Σωματικῆς Ἀγωγῆς Λέσβου.

ἀπεραντωσύνη της, νά ζωηρέψουν, νά παίξουν, νά χαροῦν, νά πασσαλειφθοῦν μέ τὴν ἀρμύρα της νά χρωματίσουν μέ φυσικὴ μπρουτζίνα τὸ κορμί τους, νά γεμίσουν τὴν ψυχὴν τους φῶς καί ἥλιον καί μέ γαλάζιον τὰ μάτια τους, ὅπου νά καθρεφτίζεται τὸ Ἑλληνικὸ Αἶμα.